

GYM
VALAIS
WALLIS



Fête Cantonale des Minis Kantonaltturnfest der Minis



MÂCHE 2024

Stade St-Georges, Euseigne
26 MAI 2024 mache2024.ch

Organisé par | Organisiert von



FSG MÂCHE
La Gentiane

Sponsor principal

RAIFFEISEN

Sponsor



Grande
Dixence



FONDS DU SPORT
SPORT-FONDS



S'évader sur le plus haut barrage-poids du monde

GRANDE
Dixence



TÉLÉPHÉRIQUE



VISITES
DU BARRAGE



RESTAURANT



TYROLIENNE



ESCALADE

visit-grande-dixence.ch

Sur la montagne !



FSG MÂCHE
La Gentiane

Bienvenue ! Bienvenue ! Bienvenue ! Bienvenue ! Oui, 4x ! Un pour chacun des signataires de ce mot et un de la part de tous les membres de la FSG Mâche, La Gentiane.

Quel plaisir de vous accueillir à la montagne ! C'est au pied des Pyramides d'Euseigne que le dragon va nicher pour cette journée de Fête qui vous attend. Il a pris son envol au pied du barrage de la Grande-Dixence en saluant nos pionniers qui ont fondé la société de gymnastique Les Bouquetins. Après s'être baigné dans les gouilles d'Essertze, un lieu privilégié du Val d'Héremence, il a survolé le village de Mâche, virevolté entre ses vieux raccards et au-dessus de ses anciens champs de blé avant d'entamer sa descente le long de la Dixence pour rejoindre Euseigne en longeant les Demoiselles Coiffées.

Il emporte sur ses ailes tous les gymnastes et amis de notre société qui se réjouissent de vous rencontrer. Ils ont travaillé de nombreux mois pour que votre Fête soit belle. Que ce soit pour l'organisation de la course pédestre Thyon-Dixence, le gardiennage de la Cabane de la Barmaz, cette Fête, ou simplement pour partager des moments d'amitiés, nous tenons à les remercier chaleureusement pour leur présence et leur engagement !

À tous les petits gymnastes, leurs parents, et aux spectateurs nous souhaitons une très belle journée dans le Val d'Hérens ! Bienvenue chez nous !



Marielle Dayer
Marc-Antoine Genolet
Coprésidents du CO



Sébastien Dayer
Président de La Gentiane



© Philippe Nendaz. Village de Mâche



FSG MÂCHE
La Gentiane

Auf dem Berg !

Willkommen! Willkommen! Willkommen! Willkommen! Ja, 4x! Einen für jeden der Unterzeichner dieses Zettels und einen von allen Mitgliedern des FSG Mâche, La Gentiane.

Was für eine Freude, Sie in den Bergen begrüßen zu dürfen! Am Fuße der Pyramiden von Euseigne wird der Drache für diesen Fest-

tag, der Sie erwartet, nisten. Er hat sich am Fuße der Staumauer der Grande-Dixence in die Lüfte erhoben und unsere Pioniere begrüßt, die den Turnverein Les Bouquetins gegründet haben. Nachdem er in den Gouilles d'Essertze, einem privilegierten Ort im Val d'Héremence, gebadet hat, fliegt er über das Dorf Mâche, tänzelt zwischen seinen alten Raccards und über seinen alten Weizenfeldern, bevor er seinen Abstieg entlang der Dixence beginnt, um an den «Demoiselles Coiffées» vorbei nach Euseigne zu fliegen.

Auf seinen Flügeln trägt er alle Turner und Freunde unseres Vereins mit sich, die sich darauf freuen, Sie zu treffen. Sie haben viele Monate lang gearbeitet, damit Ihr Fest schön wird. Sei es für die Organisation des Fusslaufs Thyon-Dixence, die Bewachung der Cabane de la Barmaz, dieses Fest oder einfach um Momente der Freundschaft zu teilen, möchten wir ihnen herzlich für ihre Anwesenheit und ihr Engagement danken!

Allen kleinen Turnern, ihren Eltern und den Zuschauern wünschen wir einen sehr schönen Tag im Val d'Hérens! Willkommen bei uns!



Marielle Dayer
Marc-Antoine Genolet
OK-Copräsidenten



Sébastien Dayer
Präsident La Gentiane



© Little-Lady Photographie



Ingénierie pour le
Développement en
Environnement
ALP in

HYDRAULIQUE | GENIE CIVIL | BÂTIMENT | ENVIRONNEMENT

Rue de Pré-Fleuri 10 | CH - 1950 Sion | +41 27 321 15 73 | info@idealp.ch



MULTIMEDIA & EVENT

Une autre idée du son et de l'image !

TV - Hi-fi - Antenne SAT
Service après-vente
et réparation
Location sonorisation
Eclairage professionnel



François Héritier

027 395 39 39 francois@multimedia-event.ch
079 574 12 28 www.multimedia-event.ch

Gym Valais-Wallis



Chers gymnastes en herbe, chers invités et amis de la gymnastique,

La magnifique affiche concoctée par le Comité d'organisation de La Gentiane de Mâche annonce le ton de ce grand rendez-vous de notre association réservé à nos petits gymnastes : une journée pétillante, chaleureuse, sportive et rassembleuse durant laquelle quelque 500 participants montreront leur agilité et leur adresse lors de concours, de productions libres, d'un carrousel de jeux et pour la première fois, d'une course d'estafette.

Nos collaborateurs des sections gymnastique enfantine et parents-enfants ont rivalisé d'imagination et de créativité pour concocter un programme et des activités qui permettent à nos athlètes en herbe de découvrir de manière ludique et récréative l'univers des dragons mais aussi d'une première fête cantonale de gymnastique.

Et comme chaque belle histoire, tout commence par il était une fois... une multitude de petites mains prêtes à s'investir et s'engager pour rendre possible une telle manifestation et permettre à tous de vivre des moments inoubliables : bénévoles, juges, membres du bureau des calculs, collaboratrices et collaborateurs de Gym Valais-Wallis mais aussi les monitrices et moniteurs des 24 sociétés présentes et surtout un Comité d'organisation engagé et dynamique ! Un grand merci à tous et en particulier à la société La Gentiane de Mâche pour son accueil et son investissement.

A vous enfants et parents, je vous souhaite une très belle fête et j'espère que la flamme gymnique, fraîchement allumée par nos sympathiques dragons, perdura durant de nombreuses années.

Que la fête soit belle et la magie au rendez-vous !



Lysiane Tissières
Présidente Gym Valais-Wallis



Gym Valais-Wallis

Liebe angehende Turnerinnen und Turner, liebe Gäste und Freunde des Turnens!

Das wunderschöne Plakat, das das Organisationskomitee von La Gentiane de Mâche zusammengestellt hat, kündigt den Ton dieses großen Treffens unseres Verbandes an, das unseren kleinen Turnern vorbehalten ist: ein prickelnder, herzlicher, sportlicher und verbindender Tag, an dem rund 500 Teilnehmer ihre Beweglichkeit und Geschicklichkeit bei Wettbewerben, freien Vorführungen, einem Spielkarussell und zum ersten Mal auch bei einem Stafettenrennen unter Beweis stellen werden.

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Abteilungen Kitu und Muki wetteiferten mit ihrer Fantasie und Kreativität, um ein Programm und Aktivitäten zusammenzustellen, die es unseren angehenden Athleten ermöglichten, auf spielerische und erholsame Weise die Welt der Drachen zu entdecken, aber auch ein erstes kantonales Turnfest zu organisieren.

Und wie jede schöne Geschichte beginnt alles mit Es war einmal... einer Vielzahl von kleinen Händen, die bereit sind, sich zu investieren und zu engagieren, um eine solche Veranstaltung zu ermöglichen und allen unvergessliche Momente zu bescheren: Freiwillige, Kampfrichter, Mitglieder des Rechenbüros, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Gym Valais-Wallis, aber auch die Leiterinnen und Leiter der 24 anwesenden Vereine und vor allem ein engagiertes und dynamisches Organisationskomitee! Ein grosses Dankeschön an alle und insbesondere an den Verein La Gentiane de Mâche für seinen Empfang und sein Engagement.

Euch Kindern und Eltern wünsche ich ein sehr schönes Fest und hoffe, dass die von unseren sympathischen Drachen frisch entfachte gymnastische Flamme noch viele Jahre lang weiterbrennt.

Möge das Fest schön sein und die Magie am Ziel!



Lysiane Tissières
Präsidentin Gym Valais-Wallis



BUVETTE ET GÎTES
DE
Mandelon

078 617 61 69
ALEXANDRE MONNARD
1987 HÉRÉMENCE
WWW.MANDELON.CH



CÔNE DE THYON®
TRIAGE FORESTIER

SION - VEX - HÉRÉMENCE -
ARBAZ - AYENT - GRIMISUAT - SAVIÈSE

- Sylviculture et élagage
- Bois énergie
- Artisanat

Tél. 027 207 17 05

| www.conedethyon.ch

| info@conedethyon.ch

helvetia.ch/valais-romand

**Participer.
Vivre l'événement.**



Apprécier.

simple. clair. helvetia 
Votre assureur suisse



Jean-Maurice Favre
Agent Général
M 079 204 22 94



Stéphane Melly
Chef de vente
M 078 605 24 73



Vincent Gaspoz
Conseiller en Assurance
et Prévoyance
M 079 425 95 40

Agence générale Valais Romand
T 058 280 68 11

**Demandez-
nous
conseil!**

Que la fête soit belle !



La population et les autorités d'Hérémence vous souhaitent la bienvenue aux pieds des Pyramides d'Eu-seigne sur le site du stade Saint-Georges à l'occasion de la Fête Cantonale des Minis.

24 sociétés et 500 gymnastes de 2 à 7 ans, accompagnés par leurs parents et de leurs moniteurs, se retrouvent réunis pour cette journée de compétitions sportives qui se veut être ludique et pleine de magie.

Le sport et tout particulièrement la gymnastique constituent une école de vie où la préparation, la persévérance, l'effort, l'esprit d'équipe et la camaraderie occupent une place toute particulière. Une telle prise en charge n'est possible qu'avec l'existence de structures telles que Gym Valais-Wallis et les nombreuses sociétés ou associations présentes ce jour. Elles permettent à nos jeunes de pratiquer une activité sportive dans un cadre optimal tout en misant sur des valeurs qui leur sont utiles au quotidien. Je tiens ici à exprimer toute ma reconnaissance aux personnes qui les composent et qui donnent de leur énergie ainsi que de leur temps au service de notre jeunesse.

Depuis 65 ans, la Gentiane de Mâche en fait incontestablement partie. Au travers des 8 groupements qui la composent, ses membres de tout âge pratiquent une éducation physique qui favorise un développement harmonieux du corps et de l'esprit tout en cultivant la vie en commun et l'amitié. La Gentiane est un vecteur important de la vie sportive et associative de notre commune. Après les fêtes régionales rondement menées en 1976, 1984, 1996 et 2009, l'organisation de cette Fête Cantonale des Minis en est un nouvel exemple.

Un GRAND MERCI au comité d'organisation, aux membres de la Gentiane, à Gym Valais-Wallis, aux donateurs ainsi qu'aux nombreux bénévoles qui œuvrent à la réussite de ces festivités.

Au nom des autorités communales, je souhaite à tous les jeunes gymnastes une journée inoubliable placée sous le signe du fair-play et de la convivialité.

Que la fête soit belle !



Grégory Logean
Président d'Hérémence





Möge das Fest schön sein !

Die Bevölkerung und die Behörden von Hérémence heissen Sie am Fusse der Pyramiden von Euseigne auf dem Gelände des Stadions Saint-Georges anlässlich des Kantonalen Mini-Turnfests herzlich willkommen.

24 Vereine und 500 Turnerinnen und Turner im Alter von 2 bis 7 Jahren, die von ihren Eltern und Betreuern begleitet werden, versammeln sich zu diesem Tag der sportlichen Wettkämpfe, der spielerisch und voller Magie sein soll.

Der Sport und ganz besonders das Turnen sind eine Lebensschule, in der Vorbereitung, Ausdauer, Anstrengung, Teamgeist und Kameradschaft einen ganz besonderen Platz einnehmen. Eine solche Betreuung ist nur möglich mit der Existenz von Strukturen wie Gym Valais-Wallis und den zahlreichen Vereinen oder Verbänden die heute anwesend sind. Sie ermöglichen es unseren Jugendlichen, sich in einem optimalen Rahmen sportlich zu betätigen und dabei auf Werte zu setzen, die ihnen im Alltag nützlich sind. Ich möchte an dieser Stelle den Personen, aus denen sie sich zusammensetzen und die ihre Energie sowie ihre Zeit in den Dienst unserer Jugend stellen, meine ganze Anerkennung aussprechen.

Seit 65 Jahren gehört die Gentiane de Mâche zweifellos dazu. Über die 8 Gruppierungen, aus denen sie sich zusammensetzt, praktizieren ihre Mitglieder jeden Alters eine körperliche Erziehung, die eine harmonische Entwicklung von Körper und Geist fördert und gleichzeitig das Zusammenleben und die Freundschaft pflegt. La Gentiane ist ein wichtiger Träger des Sport- und Vereinslebens in unserer Gemeinde. Nach den runden regionalen Festen in den Jahren 1976, 1984, 1996 und 2009 ist die Organisation dieses kantonalen Festes der Minis ein weiteres Beispiel dafür.

Ein GROSSES DANKESCHÖN an das Organisationskomitee, die Mitglieder von La Gentiane, Gym Valais-Wallis, die Spender sowie die zahlreichen Freiwilligen, die zum Gelingen dieser Feierlichkeiten beitragen.

Im Namen der Gemeindebehörden wünsche ich allen jungen Turnerinnen und Turnern einen unvergesslichen Tag im Zeichen von Fairplay und Geselligkeit.

Möge das Fest schön sein!



Grégory Logean
Präsident Hérémence

Invités | Gäste • Gym Valais Wallis

M. Christophe Darbellay	Président du Conseil d'Etat Staatsratpräsident
M. Frédéric Favre	Conseiller d'Etat, Chef du DSIS Staatsrat
M. Mathias Delaloye	Président du Grand Conseil Grossratspräsident
M. Fabio Corti	Président de la Fédération Suisse de Gymnastique Zentralpräsident STV
Mme Aurélie Fänger	Membre du comité central FSG Mitglied Zentralvorstand STV
Mme Dominique Untersander	Responsable PE FSG Fachbereichsleiterin Muki STV
Mme Anita Grossglauer	Responsable GE FSG Fachbereichsleiterinnen Kinderturnen STV
Mme Emilie Lambiel	Gymlive - Rédaction Romandie FSG
M. Grégoire Jirillo	Chef de l'Office Cantonal du sport Chef des Sportamts
Mme Lysiane Tissières	Présidente Présidente Gym Valais-Wallis
M. Samuel Wenger	Président technique Président TK Gym Valais-Wallis
M. René Kühn	Président d'honneur Gym Valais-Wallis
Frau Myranda Balzani	Ehrenpräsidentin Gym Valais-Wallis
Mme Marie-Madeleine Moix	Présidente d'honneur Gym Valais-Wallis
M. Claude Roch	Parrain du drapeau Fahnenpate Gym Valais-Wallis
M. Roger Haupt	Président Union Romande de Gymnastique
Membres d'honneur / Ehrenmitglieder Gym Valais-Wallis	



DAYER
électricité
multimédia

Poya de Lé 2
Batterie du Village 48
1987 Hérémence

+4127 281 1686
info@dayerelectro.ch
<http://www.dayerelectro.ch>



fbc

fournier bois compagnie

www.fournierbois.ch



Vos évasions estivales à proximité



SCAN ME

THONYON
4 VALLÉES

www.thyon4vallees.ch



**FONDS DU SPORT
SPORT-FONDS**



Comité Cantonal | Kantonal Komitee · Gym Valais Wallis

Présidente | Präsidentin

Vice-présidente | Vizepräsidentin

Vice-présidente | Vizepräsidentin

Trésorier | Verantw. Finanzen

Président Technique | Präsident TK

Responsable Médias | Verantw. Medien

Membre | Mitglied

Secrétariat | Sekretariat

Tissières Lysiane

Hildbrand Fernanda

Bovier Pauline

Lambiel Alexandre

Wenger Samuel

Gilliéron Raquel

Narbel Kim

Rochat Antille Sarah

Comité technique | Technisches Komitee

Secrétaire | Sekretärin

Caissière | Kassiererin

Resp. Parents-Enfants | Verantw. Muki

Resp. Gym Infantine | Verantw. Kitu

Resp. Jeunes gym. | Verantw. Jugend

Resp. esa D/H | Verantw. esa F/M

Resp. esa Seniors | Verantw. esa Senioren

Resp. manif. ind. Agrès | Verantw. Wettkämpfe Getu

Resp. manif. ind. Gym | Verantw. Wettkämpfe Gym

Resp. manif. Jeunesse | Verantw. Wettkämpfe Jugend

Petitpierre Valérie

Boand Françoise

Formaz Sandrine

Boand Françoise

Pouilly Sandra

Moerch Françoise

Jollien Lucie

Fornay Caroline

Gay-Balmaz Anne

Delaloye Chantal

Comité techn. élargi | Erweit. Techn. Komitee

Collaboratrice Parents-Enfants | Mitarbeiterin Muki

Collaboratrice Parents-Enfants | Mitarbeiterin Muki

Collaboratrice Parents-Enfants | Mitarbeiterin Muki

Collaboratrice Gym Infantine | Mitarbeiterin Kitu

Collaborateur Gym Infantine | Mitarbeiter Kitu

Collaboratrice Gym Infantine | Mitarbeiterin Kitu

Resp. Bureau des calculs | Verantw. Rechnungsbüro

Raboud Nathalie

Follonier Carole

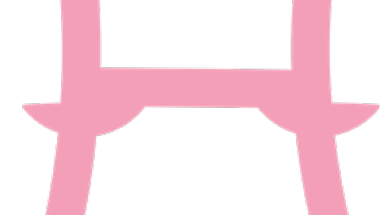
Sarni Monica

Zambaz Chrystel

Dayer Sébastien

Volluz Martina

Boand François



CO | OK · Mâche 2024

Coprésidents | Copräsidenten

Secrétariat | Sekretariat

Finances | Finanzen

Infrastructures | Infrastrukturen

Concours | Wettbewerb

Subsistance | Verpflegung

Communication | Kommunikation

Sécurité | Sicherheit

Dayer Marielle
Genolet Marc-Antoine

Nendaz Laurent
Erismann Jeremy
Dayer Pierre-Alain
Dayer Michèle

Dayer Antoinette
Dayer Sébastien
Cretton Guillaume
Nendaz Jean-Michel

Comité de la société | Vereinskomitee

Président | Präsident

Vice-président | Vizepräsident

Secrétaire | Sekretär

Cheffe technique | Technisches Chefin

Caisser | Kassierer

Membre | Mitglied

Membre | Mitglied

Dayer Sébastien
Dayer Nicolas
Nendaz Laurent
Cretton Adeline
Praz Martial
Nendaz Jean-Michel
Sierro Sabrina





**bruno
genolet
& fils sarl**

**chauffage
sanitaire
ferblanterie
couverture**

batterie du village 25 | 1987 hérémence
tél. 027 281 11 79 | fax 027 281 11 64
bruno.genolet@bluwin.ch

guy genolet 079 628 75 12 | nicolas genolet 079 301 17 42

Invités du CO | OK-Gäste

Logean Grégory

Président | Gemeindepräsident · Hérémence

Dayer Jean-Daniel

Cons. communal | Gemeinderat · Hérémence

Genolet Marc-Antoine

Cons. communal | Gemeinderat · Hérémence

Richiedi Ludovic

Cons. communal | Gemeinderat · Hérémence

Gauye Linda

Vice-juge de com. | Vizerichetin · Hérémence

Aymon Martial

Sous-préfet | Vizepräsident · Hérens

Sierro Albert

Membre d'honneur | Ehrenmitglied · La Gentiane

Cretton Adeline

Cheffe technique | Tech.chefin · La Gentiane

Praz Martial

Caissier | Kassier · La Gentiane

Schafeitel Fabien

Député | Grossrat · Hérens

Card Corinne

Députée | Grossrätin · Hérens

Brantschen Frédéric

Député suppléant | Suppleant · Hérens

Valentinelli Emilie

Députée suppléante | Suppleantin · Hérens

Genolet Arnaud

Député suppléant | Suppleant · Hérens

Pralong Monique

Directrice | Direktorin · Ecoles primaires Hérens

Golay Kevin

Raiffeisen

Genolet François

Président | Präsident · Thyon-Dixence

Bourdin Lionel

Président | Präsident · FC US Hérens

Les membre fondateurs de La Gentiane

Bournissen Rosalie

Bovier Cyrille

Dayer Jean-Claude

Genolet Michel

Sierro Fernand

Sierro Benoît

Vice-Président | Vizepräsident · Hérémence

Favre Régine

Cons. communale | Gemeinderätin · Hérémence

Raab Monika

Cons. communale | Gemeinderätin · Hérémence

Mayoraz Fabienne

Juge de commune | Gem.richerin · Hérémence

Beytrison-Gaspoz Alette

Préfète | Bezirkspräsidentin · Hérens

Nendaz André

Membre d'honneur | Ehrenmitglied · La Gentiane

Dayer Marielle

Présidente | Präsidentin · SD Hérémence

Dayer Nicolas

Vice-président | Vizepräsident · La Gentiane

Sierro Sabrina

Membre du comité | Mitglied · La Gentiane

Constantin Patricia

Députée | Grossrätin · Hérens

Morard Didier

Député | Grossrat · Hérens

Nendaz Sébastien

Député suppléant | Suppleant · Hérens

Maistre Yvan

Député suppléant | Suppleant · Hérens

Géraldine Berset

Directrice | Direktorin · CO Hérens

Nendaz Yoann

Directeur | Direktor · OT Hérémence

Falcinelli Sarah

Grande-Dixence

Theytaz Marlyse

Anc. présidente | Ehem. Präs. · Thyon-Dixence

Carrupt Sébastien

FC US Hérens

Les anciens présidents de La Gentiane

Genolet Clément

Nendaz Amédée

Pralong Michel

Bovier Marco

Dayer Marielle

Genolet Marc-Antoine

Cretton Bertrand

HEREMENCE

VAL D'HÉRENS

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU VAL DES DIX



La Barmaz

Une bulle de tranquillité au bord du Lac des Dix !

La cabane de la Barmaz a été construite en 1934 par Grande Dixence SA pour remplacer l'ancien alpage qui a été noyé lors de la construction du barrage.

L'alpage a accueilli du bétail jusqu'en 1964.

C'est à partir de 1965 que des membres de La Gentiane de Mâche s'y sont intéressés afin d'aménager un refuge leur permettant de garder un contact avec ces lieux qu'ils ont eu l'occasion de fréquenter lors des travaux de construction du barrage.

Actuellement, la cabane sert de refuge durant toute l'année et est gardée tous les week-ends de fin juin à fin septembre par des bénévoles de la société de gymnastique qui vous aideront au mieux à profiter de votre séjour.

Eine Blase der Ruhe am Ufer des Lac des Dix!

Die Barmaz-Hütte wurde 1934 von Grande Dixence SA gebaut, um die alte Alm zu ersetzen, die beim Bau der Staumauer überflutet wurde.

Die Alm wurde bis 1964 mit Vieh bewirtschaftet.

Ab 1965 interessierten sich Mitglieder der Gentiane von Mâche für die Alm, um eine Hütte einzurichten, die es ihnen ermöglichte, den Kontakt zu diesen Orten aufrechtzuerhalten, die sie während der Bauarbeiten am Staudamm besucht hatten.

Derzeit dient die Hütte das ganze Jahr über als Zufluchtsort für alle und wird von Ende Juni bis Ende September jedes Wochenende von Freiwilligen des Turnvereins bewacht, die Ihnen helfen werden, Ihren Aufenthalt so gut wie möglich zu genießen.



Pour vos sorties de groupes à la montagne, pensez à la Cabane de la Barmaz !

Für Ihre Gruppenausflüge in die Berge, denken Sie an die Cabane de la Barmaz!



TOURISME ET COMPETITION

Route Principale 7 · 1987 Hérémence
027 281 30 03 · daytona71@bluewin.ch



Attrac'tifs
coiffure Rue du Scex 19 1950 Sion 078 665 39 06
Erika Sierro

DE CERENVILLE
GEOTECHNIQUE 7

VAUD
GENEVE
NEUCHATEL
FRIBOURG
VALAIS

Votre partenaire de confiance depuis 1947

www.decerenville.com

Vos boissons pour tous vos évènements... et chez vous !

Kouski

BOISSONS • VALAIS

027 455 44 17

www.kouski.ch




CHAI DU BARON

Découvrez un chai historique au cœur du Valais

Le Chai du Baron est une magnifique bâtisse du XVII^{ème} siècle, un lieu privilégié où histoire et tradition côtoient des infrastructures modernes permettant de créer des vins d'exception. Partageons ensemble la passion du vin!

Visite et dégustation

- 6 vins - durée: 1h30 - Fr. 20.- p/pers.*
- 8 vins (dont 4 crus d'exception) - durée: 2h - Fr. 40.- p/pers.*

Lundi - vendredi: 10h - 17h30
Samedi: 10h - 16h - soirée sur demande

*Visite remboursée dès 6x75cl achetées



SION - BRAMOIS | CHAIDUBARON.CH | 027 203 40 60

HÉRÉMENCE TOURISME VOUS SOUHAITE UNE BELLE FÊTE ET UN ÉTÉ REMPLI D'AVENTURES !



HERÉMENCE
VAL D'HÉRENS +

HEREMENCE-TOURISME.CH

Informations générales

Accès

En voiture : Depuis Sion, suivez la direction de Vex - Evolène. Après le passage des Pyramides, bifurquez à gauche avant l'entrée du village d'Euseigne et suivez les indications de stationnement.

En transports publics : Depuis Sion-Gare, montez à bord du Car Postal en direction des Haudères et descendez à l'arrêt «Euseigne, bif. Mâche».

En cars organisés : déposez les gymnastes sur la place du Cycle d'Orientation. Les cars peuvent stationner sur cette place toute la journée.

Parking

Des places de stationnement sont à votre disposition dans les champs balisés aux alentours du stade. Suivez les indications. Nous vous prions de stationner votre véhicule uniquement dans les zones prévues à cet effet. Attention : les véhicules «bas» sont déconseillés.

Système de paiement

Dans les 2 caisses de la manifestation, vous pourrez vous procurer des cartes d'achats de valeurs différentes. Ces cartes sont valables dans tous les stands.

Réglez l'achat de ces cartes en **espèces** ou par **Twint**.

Les remboursements de cartes sont admis jusqu'à 18h00 le jour de la manifestation, directement aux caisses.

Allgemeine Informationen

Anreise

Mit dem Auto: Von Sitten aus und folgen Sie der Richtung Vex - Evolène. Nach der Pyramiden zweigen Sie vor dem Dorfeingang von Euseigne links ab und folgen den Parkschildern.

Mit ÖV: Steigen Sie von Sion-Gare aus in den Postbus in Richtung Les Haudères und steigen Sie an der Haltestelle «Euseigne, bif. Mâche» aus.

Mit organisierten Bussen: Setzen Sie die Turnerinnen und Turner auf dem Platz vor der Cycle d'Orientation ab. Die Busse können den ganzen Tag auf diesem Platz parken.

Parkplätze

Parkplätze stehen Ihnen auf den markierten Feldern in der Umgebung des Stadions zur Verfügung. Folgen Sie den Anweisungen. Wir bitten Sie, Ihr Fahrzeug nur in den dafür vorgesehenen Bereichen zu parken. Achtung: Von «niedrigen» Fahrzeugen wird abgeraten.

Zahlungssystem

An den 2 Kassen der Veranstaltung können Sie Einkaufskarten mit unterschiedlichem Wert erwerben. Diese Karten sind an allen Ständen gültig.

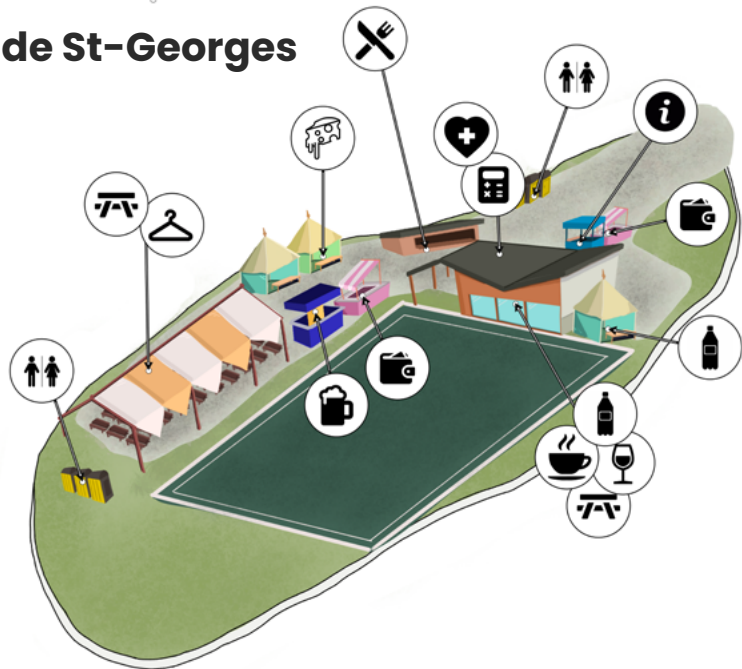
Bezahlen Sie den Kauf dieser Karten in **bar** oder mit **Twint**.

Rückerstattungen von Karten sind bis 18.00 Uhr am Tag der Veranstaltung direkt an den Kassen zulässig.



Plan de situation | Lageplan

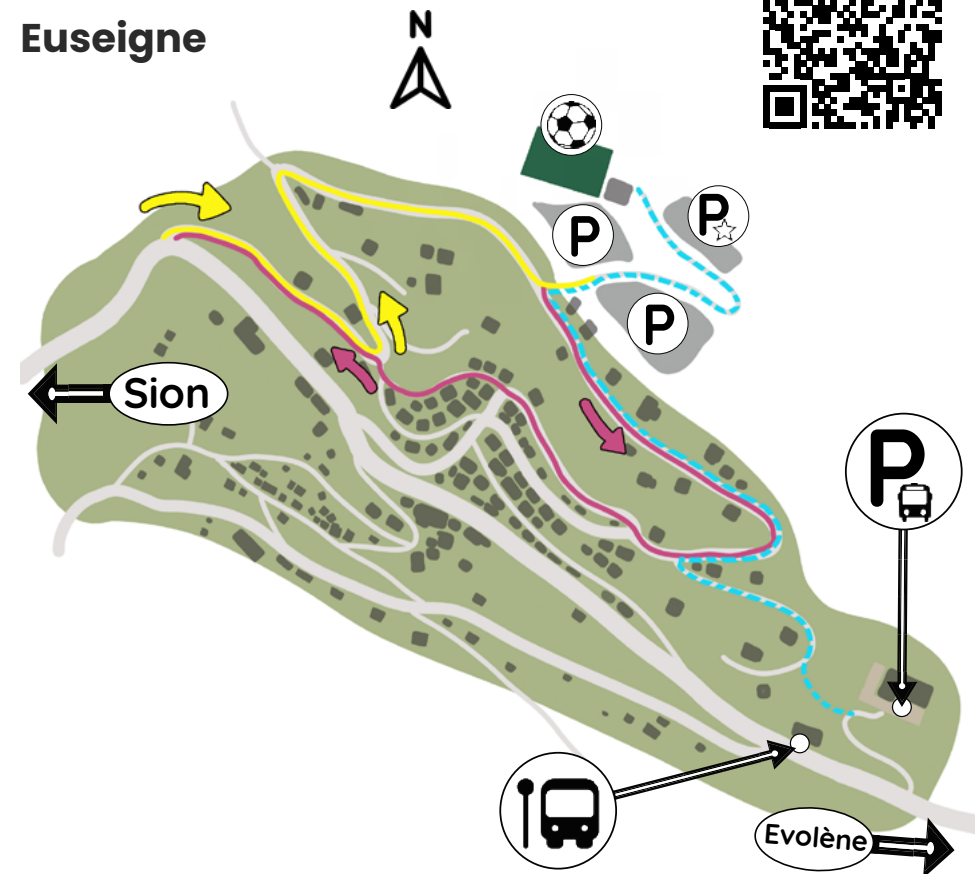
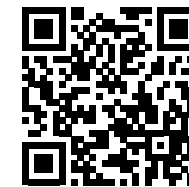
Stade St-Georges



- | | |
|--|--|
|  Stand info Infostand |  Bar à bières Bierstube |
|  Caisse Kasse |  Raclette |
|  WC |  Tables Tische |
|  Cantine Kantine |  Vestiaire Garderobe
Non surveillé Nicht überwacht |
|  Boissons Getränke |  Samaritains Samariter |
|  Café, thé Kaffee, Tee |  Bureau des calculs
Rechnungsbüro |
|  Bar à vins Weinstube | |

Accès | Zugriff

Euseigne



- | | |
|--|--|
|  Arrivée Anreise
Sens de circulation Fahrtrichtung |  Stade St. Georges |
|  Départ Abreise
Sens de circulation Fahrtrichtung |  Parking
Prairie Wiese |
|  Piétons Füssgängern |  Parking bus Bus
CO Hérens |
| |  Parking invités Gäste
Vignette obligatoire Vignettenpflicht |
| |  Arrêt de bus Bushaltestelle
Euseigne, bifurcation Mâche |

42^e
ÉDITION

Ouverte à tous,
marcheurs
ou coureurs !

Inscriptions en ligne
jusqu'au 3 août

4 DIMANCHE
AOÛT 2024

www.thyon-dixence.ch

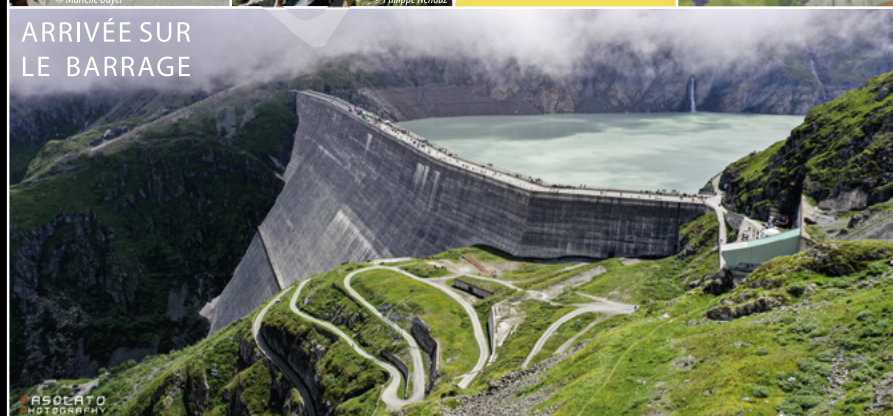
THYON DIXENCE

COURSE PÉDESTRE



Bonne fête
cantonale
à tous les
MINIS !!!

ARRIVÉE SUR
LE BARRAGE



Dimanche | Sonntag · 26 MAI 2024

Programme général | Allgemeines Festprogramm

- 09h30** Infos aux moniteur-trices | Informationen an die Leitern-innen
- 10h00** Répétition générale de la production cantonale PE et GE
Generalprobe der Kantonalen Vorfürungen Muki & Kitu
- 10h45** Carrousel de jeux GE | Spielkarussell Kitu
- 10h50** Concours sociétés PE | Vereinswettkämpfe Muki
- 12h00** Pause de midi | Mittagspause
- 13h10** Qualifications estafettes GE | Qualifikationen Stafetten Kitu
- 13h30** Productions libres GE | Freie Vorfürungen Kitu
- 14h00** Concours sociétés GE | Vereinswettkämpfe Kitu
Carrousel de jeux PE | Spielkarussell Muki
- 15h00** Fin des concours et du carrousel de jeux
Ende Vereinswettkämpfe und Spielkarussell
- 15h15** Finales estafettes PE - GE | Stafettenfinale Muki & Kitu
- 15h30** Préparation pour les productions cantonales
Vorbereitung für Kantonale Vorfürungen
- 15h45** Productions cantonales PE + GE | Kantonale Vorfürungen Muki & Kitu
Proclamation des résultats | Rangverkündigung
Apéritif des invités | Aperitif für Eingeladene

Programme mauvais temps | Schlecht Wetterprogramm

Emplacements et horaires maintenus | Orte und Zeitplan werden beibehalten

Photographies et vidéos | Fotografien und Videos

Dans le cadre de sa communication, l'organisateur pourra utiliser librement les images prises par le photographe officiel.

Der Organisator behält sich das Recht vor, die vom offiziellen Fotografen geschossenen Bilder zu Kommunikationszwecken frei zu verwenden.

FETE CANTONALE DES MINIS EUSEIGNE
KANTONALTURNFEST DER MINIS EUSEIGNE
Dimanche / Sonntag 26 mai/Mai 2024





10h00 Répétition générale des productions cantonales PE - GE

10h00 Generalprobe der kantonalen Vorführungen Muki-Kitu

PARENTS - ENFANTS MUKI				GYMNASTIQUE ENFANTINE KITU						
CARROUSEL JEUX SPIELKARUSSELL	VOL DE NUIT COURIR-RENNEN	DRAGON POMPIER LANCER-WERFEN	SAUT DU DRAGON SAUTER-SPRINGEN	SOCIETES VEREINE	CARROUSEL JEUX SPIELKARUSSELL	NACHTFLUG COURIR-RENNEN	FEUERWEHRDRACHE LANCER-WERFEN	DRACHENSPRUNG SAUTER-SPRINGEN	QUALIF. PS QUALIF. EN	PRODUCTION LIBRE FREIVORFÜHRUNG
				BRAMOIS AMIS-GYMS	10h45	14h00	14h20	14h40	13h20	
				CHALAIS	10h45	14h00	14h20	14h40	13h20	
				CHAMOSON LA COCCINELLE	10h45	14h00	14h20	14h40	13h10	
				CHARRAT HELVETIA	10h45	14h10	14h30	14h50	13h20	
14h00	11h20	10h50	11h00	CHIPPIS ETOILE	10h45	14h20	14h40	14h00	13h10	13h30
14h00	11h00	11h10	11h20	COLLOMBEY-MURAZ	10h45	14h10	14h30	14h50	13h10	13h35
14h00	10h50	11h00	11h10	CONTHEY L'HIRONDELLE	10h45	14h20	14h40	14h00		
				FULLY AMIS-GYM	10h45	14h20	14h40	14h00	13h20	
14h00	11h10	11h20	10h50	GAMPEL STV	10h45	14h30	14h50	14h10	13h10	
				GRONE LA GRONARDE	10h45	14h20	14h40	14h00	13h20	
				GUTTET-FESCHEL	10h45	14h30	14h50	14h10	13h10	
				LEUK SUSTEN STV	10h45	14h30	14h50	14h10	13h20	
				MACHE LA GENTIANE	10h45	14h50	14h10	14h30	13h10	
				MARTIGNY AURORE	10h45	14h50	14h10	14h30	13h10	13h40
				MARTIGNY OCTODURIA	10h45	14h40	14h00	14h20	13h20	
14h00	11h20	10h50	11h00	MIEGE OLYMPIC	10h45	14h40	14h00	14h20	13h20	
14h00	10h50	11h00	11h10	RIDDES ETOILE	10h45	14h40	14h00	14h20	13h10	
14h00	11h00	11h10	11h20	SAILLON BAYART	10h45	14h50	14h10	14h30		
14h00	11h10	11h20	10h50	SAVIESE OLYMPIA						
				SIERRE GYM	10h45	14h30	14h50	14h10	13h10	
14h00	11h20	10h50	11h00	SION CULTURE-PHYSIQUE	10h45	14h50	14h10	14h30	13h20	
14h00	11h10	11h20	10h50	SION-JEUNES	10h45	14h50	14h10	14h30	13h10	
				STALDEN STV	10h45	14h30	14h50	14h10		
				ST-MAURICE	10h45	14h00	14h20	14h40	13h20	

Liste des prix | Preisliste

Boissons | Getränke

 Eaux minérales Mineralwässer Eau plate/gazeuse, softs Wasser mit/ohne, Softs	3.00 CHF
 Bière blonde Bier Pression Vom Fass	3.00 CHF
 Bière blanche Weissbier Pression Vom Fass	4.00 CHF
 Café, thé Kaffee, Tee	3.00 CHF










Vins | Weine

 Fendant · 1/2 Cave La Madeleine, Vétroz	15.00 CHF
 Fendant · 7/10 Cave La Madeleine, Vétroz	28.00 CHF
 Pinot · 1/2 Cave La Madeleine, Vétroz	18.00 CHF
 Pinot · 7/10 Cave La Madeleine, Vétroz	32.00 CHF
 Johannisberg · 7/10 Chai du Baron, Bramois	28.00 CHF
 Gamay · 1/2 Chai du Baron, Bramois	15.00 CHF
 Dôle · 7/10 Chai du Baron, Bramois	24.00 CHF
 Au verre Am Glass · 1dl Fendant / Gamay	3.00 CHF

Spécial | Speziell

 Williamine	5.00 CHF
 Abricotine	5.00 CHF

Cantine | Kantine

 Saucisse de veau + pain Kalbswurst + Brot	6.00 CHF
 Saucisse de veau + salade Kalbswurst + Salat Salade russe Russischer Salat	8.00 CHF
 Saucisse de veau + frites Kalbswurst + Pommes	8.00 CHF
 Tranche de porc + pain Schweinescheibe + Brot	12.00 CHF
 Tranche de porc + salade Schweinescheibe + Salat Salade russe Russischer Salat	14.00 CHF
 Tranche de porc + frites Schweinescheibe + Pommes	14.00 CHF
 Portion de frites Portion Pommes	4.00 CHF
 Raclette	4.00 CHF
 Gâteau Kuchen La Villageoise, Mâche	2.00 CHF

BUVETTE PRAPEROZ

Chez Antoinette

079 407 14 74

Grande-Dixence



Praperoz

Mâche

Petite restauration · Vente de produits du terroir



LAC
SOUTERRAIN
ST LÉONARD

Génie civil
Bâtiments
Halles industrielles
Parasismique
Transformations

pra
INGÉNIEURS
CONSEILS SA
SION
WWW.PRAING.CH

EPINEY

Génie civil - Bâtiment

L'art de construire



Tél. : +41 27 455 85 55
info@epiney-construction.com / www.epiney-construction.com

Parc
Aventure

AIGLE | SION | SIGNAL DE BOUGY

Dans
nos 3 parcs

100% FUN

EN TOUTE SÉCURITÉ
DES 4 ANS

**L'AVENTURE
GRANDEUR NATURE**

+ D'INFOS

PARC-AVENTURE.CH



dénériaZ
groupe



ENERGIE SOLAIRE - WWW.GCENERGIE.CH




GAUYE & DAYER
CONSTRUCTION BOIS

Charpente
CLT
MHM

Menuiserie
Agencement
Escaliers

Route de la Drague 30
CP 4134 · 1950 Sion 4
027 322 44 78
www.gauye-dayer.ch




**SWISS
VAPEUR
PARC**
LE BOUVERET

Ah
tchouu
tchoum !



**Un anniversaire
inoubliable !**

**Une offre tout compris
et tu peux même
conduire un train !**



Dès CHF
25.-*

*par enfant ou adulte,
minimum 5 personnes.

Plus d'infos sur notre site

swissvapeur.ch



Dons d'honneur

Gentianes d'or · 500 CHF



Les Coprésidents du CO
Dumas Construction SA

Gentianes d'argent · 300 CHF



Dayer Pierre-Alain et Mimi
Les membres d'honneurs de La Gentiane
Nammo MTH, Hérémente
Dayer Sébastien & Erismann Jeremy

Gentianes de Bronze · 150 CHF



Agence Immo Sàrl
B&B Auberge des Amis, Hérémente
Café des Aiguilles Rouges, Mâche
Café du Lac, Hérémente
Dayer Antoinette et Serge
FSG Sion-Jeunes
Genolet François
Lourenco Carlos Sàrl
Nendaz Jean-Michel
Nendaz Laurent
Nendaz Sébastien, député suppléant
Pitteloud Alexandre
Richiedi Antonio
Sierra Fernand
Team Gauye et Dayer

350 CHF

Conseil communal Hérémente

270 CHF

Les Motards du MC Razes Pâquerettes Hérémente

200 CHF

Dayer Jean-Yves, 71

300 CHF

Comission des travaux publics Hérémente

250 CHF

OIKEN SA



**Nous souhaitons une belle
fête à tous les petits
gymnastes!**

Rue de Champclou 20, 1982 Euseigne
079/643.36.56
sublimatic@bluewin.ch
www.sublimatic.ch

Sublimatic'
Vos objets personnalisés

t-shirts, textiles, mugs, tote bag, stickers, bodys pour bébés, coques de téléphones, ardoises photo, porte-clés, sous-verres, lampes, décapseurs, peluches, colliers pour chiens, laisses, horloges, boules de Noël, sacs, tabliers de cuisine, gilets de sécurité, etc... etc...



CONSTRUCTION - RENOVATION
Chalets et Villas «clés en main»
1987 HEREMENCE

Tél. 027 281 55 50
Fax 027 281 55 54
E-Mail : gpsa@genolet.ch
Internet : genolet.ch



MARCHAND SPÉCIALISÉ POUR TOITURES,
FAÇADES ET TERRASSES

FACHHANDEL FÜR DACH, FASSADE & TERRASSE

Conseil et service personnalisé
Persönliche Beratung und Service ✓

WWW.ISOTOSI.CH

ISOTOSI SA RUE DU MANÈGE 3 TÉL. +41 27 452 22 00
ILE FALCON CH-3960 SIERRE FAX +41 27 452 22 01

150 CHF

Leteygeon SA

Edelweiss Market

130 CHF

Comité du Grand Raid, secteur Hérémente

100 CHF

Bourdin P.-Alain et Dayer Emmanuelle

Bovier Cyrille

Constantin Patricia, députée

Chouchou Cricri

Dayer David

Déléze Judith et Noémie

Dussez Alain

Genolet Coralie

Genolet Emilie

Genolet Noémie

Grenon Vincent

Logean Grégory et Laurence

Mayoraz Alexandre

Mayoraz Fabienne

Mayoraz Raphaël

Pralong Grégoire

Raab Monica

Rion Christian

Schafeitel Fabien

Sierro Karine

Sierro Patrick

Udrisard Thierry

Winkler Bianca

Da Oue Boulangerie Sàrl

Etude Forclaz-Voide, avocat-notaire

Membres d'honneurs Gym Valais-Wallis

Anonyme

80 CHF

Gym-Hommes Monthey

Les Randonneuses

60 CHF

Moix Kelsy, Mayleen et Arwen

50 CHF

Astori Jean-Charles

Banderet Pascal

Bender Nathan, député

Bourdin Olivier

Bruttin Christophe

Chautems Claude (H. Chautems SA)

Cipolla Alexandre

Crittin Jean-Bernard

Dayer Bernard

Dayer Fanny

Dayer Laurent

Dayer Mariette

Dayer Myriam

Dayer Valérie

Dayer Yannick

De Kalbermatten Corinne

Delaloye Pascale et Yvan

Fantomas

Fauchère Cyrille

Favre Muriel

Filliez Raphaël

Fontana Fritz

fday

fday
architecture sàrl

route principale 17
1987 hérémence
078 709 74 79
f.dayer@fday.ch



pharmacieplus
de vex

route de sion 9
1981 vex
t. 027 207 26 26
f. 027 207 26 19

GF

GUILLAUME FAVRE
INGENIEURS SA

Route du Manège 60

Case postale 4119

1950 SION 4

Tél. 027 / 203 41 71

e-mail : info@favreingenieur.ch
www.favreingenieur.ch



50 CHF (suite)

Genolet Antoinette
Genolet Jérémie
Luisier Quentin
Masserey-Anselin Sylvie
Mayoraz Nicolas
Meilland Loris
Moix Martin
Moll Sébastien
Pfamatter Aron
Pralong Christian
Rey Serge, député
Sierra Emile
Sierra Nadine
Winkler Sacha
Cave du Crêtacombe
Entreprise Bovier Loïc
Gym-Hommes Sierra
Hôtel Central Brig-Glis
Scholtz Informatique
Rudaz Jean-Michel (Helvetia Assurance)
Delaloye Stéphanie

40 CHF

Bovier Béatrice
Sierra Audrey

30 CHF

Bitz Christelle
Dayer Luke
Dubuis Jean-Edouard
Genolet Antoine et Caroline
Mayoraz Adrien
Pellaud Anne-Sylvestre
Sierra Maxime
Wohlfarth Henri

25 CHF

Berdot Christine

Genolet Eric
Levrاند Marie-Anne et Stany
Martinal Alain
Mayoraz Christiane
Mayoraz Thomas
Moix Nicolas
Moix et Zermatten Sophie et Adrien
Nendaz Philippe
Pralong Alain et Géraldine
Pralong Dominique et Delphine
Robyr Jean-Michel
Sierra Joël
Volluz Joseph
Zermatten Jean-Luc
Cave l'Arbazienne
Famille Dayer Bastien et Martina
Gym Vionnaz 4 Fontaines
Marché des Masses Sàrl
Un des barons des Condémines
Bovier Thomas

Sierra Erika et Jean-Nicolas

Dayer Clara
Droz Benoît
Gaspoz Kevin
Genolet Joël
Monnet Paulo et Jeannette
Quinodoz Anita
Von Esther Philippe

22.5 CHF

Dayer Kevin

tout un
canton.ch

La Boutique du Valais

Produits du terroir livrés chez toi
Bon plans et deals
Soins, bien-être, loisirs, restaurants

toutuncanton.ch

6emesens

ATELIER BEAUTÉ & BIEN-ÊTRE



Camille Pralong

Esthéticienne diplômée
Conseillère Déesse

+41 79 730.07.58

camille.6emesens@gmail.com

www.6emesens.ch



- Soins visage
- Beauté du regard
- Epilations
- Soins du corps
- Massages bien-être
- Beauté des mains et des pieds
- Maquillage

Rue Centrale 244, 1983 Evolène
Route de Salins 95, 1991 Salins (Sion)

20 CHF

Astori Jonathan
Boand Françoise et François
Borella Jean-Louis
Bourdin Patrick
Bovier Mélanie
Bruchez François
Chevallay Laure
Davide Poletti
Dayer Camille
Dayer Marianne
Dayer Nathan
Dayer Romain
Dayer Marie-Jeanne, 64
Déchanez Nicolas
Dubuis Jacqueline
Follonier Anthony
Fournier Sylviane et Stéphane
Genolet Lionel
Gigandet Damien
Hays Yann
Hubert Olivier
Journel Olivier
Martignier Nolan
Maumill Benoît
Mayoraz Hervé
Monnet Julien
Nanzer Philippe
Nendaz Jean-Guy
Perreard Caro et Loïc
Pralong Cédric
Pralong Kenny
Pralong Sébastien
Pralong Nicolas
Praz Céline
Praz Laurence

Bachofner Bruno
Bonvin Jean-Luc
Bornet Marie
Bourdin Patrick
Broussoux Gabriel et Pittet Ophélie
Carron Lucette
Coquoz Jean-Philippe
Dayer Antoinette
Dayer Fabien
Dayer Marie-Rose
Dayer Nicole et Jean-Yves
Dayer Thérèse
Déchanez Jérôme et Rachel
Duay Pascal et Pittet Ophélie
Epiney Maxime
Follonier Serge
Genolet Irène
Gex Patricia
Gulas Véronique
Héritier Jean-Claude
Jeltsch Martine
Kalbermatten Doris
Marty Alain
Mayoraz Christophe
Moix Valérie
Nançoz Michaël
Nendaz Daniel
Nurmann Bernard
Pralong Boris
Pralong Florent
Pralong Mireille
Pralong Simone
Pralong Olga
Praz Joël
Produit Julien



MENUISERIE AGENCEMENTS

SEPPEY www.seppey-sa.ch

albert seppey & fils sa | 1987 hérémence | tél. 027 281 12 08



1682 Dompierre VD

Route de Villars 16

026 / 652 . 21 . 33

info@diserens-sa.ch



20 CHF (suite)

Quinodoz Noémie
Rieder Daniel
Schucan Lucas
Sierro Carmen
Sierro Christine
Sierro Hubert
Sierro Nathan
Sierro Sébastien
Sierro Pierre, 64
Surdez Clarisse
Vuissoz Bernard
Ezio
Anonymes

10 CHF

Arlettaz André
Bienvenutti Marie-Pierre
Couchepin Pascal
Farquet Ernest
Fornet Jean-François
Micheloud Sarah
Pellaud Elyne
Sierro Anne-Lyse
Vuichoud Etienne

5 CHF

Erismann Keegan

Rausis Pamela
Rossier Théo
Sierro Alexandre
Sierro Cécile
Sierro Florent
Sierro Marc-André
Sierro Sabrina
Sierro Sophie
Spuches Jo
Viret Patrick
Vuistiner Marie-Thérèse
Pipo

Baechler Béatrice
Bogno Jean-Jacques
Dessimoz Huguette
Favre Pascal
Logean Jean-Marc
Payot Jeannette
Pott Cristina
Sierro Lucie
Winkler Bernard

Sonner Ariane

Remerciements | Dank

Nos remerciements particuliers s'adressent à la Commune d'Hérémence pour la mise à disposition des infrastructures du Stade St-Georges, au FC US Hérens pour sa collaboration et à la direction du CO Hérens pour la possibilité d'utiliser le préau.

Unser besonderer Dank gilt der Gemeinde Hérémence für die Bereitstellung der Infrastruktur des Stade St-Georges, dem FC US Hérens für die Zusammenarbeit und der Direktion des CO Hérens für die Möglichkeit, den Pausenhof zu nutzen.





CRETZAZ ÉLECTRICITÉ SA

ÉTUDE - RÉALISATION

Courant fort-faible | Domotique

www.crettazelectricite.ch

Tél : 027 281 17 02 contact@crettazelectricite.ch

Route du Village 13 - 1968 MASE

Rue Centrale 164 - 1983 ÉVOLÈNE

Avenue Neuve 19 - 1957 ARDON

Route de la Drague 41 - 1950 SION



HÔTEL DU BARRAGE

GRANDE DIXENCE

Pauline Moix

info@hotel-barrage.ch

+41 27 281 13 22

01 Cahier des charges

02 Cadre financier

03 Contrat de mandat

04 Exécution du mandat

05 Facturation



ETC

Experts
Trainers
Consultants

La plateforme de
simplification des
relations de mandats

etc-groupe.ch

Av. Tourbillon 37 - 1950 Sion



**LE CAFÉ-RESTAURANT
RELAIS DES MAYENS DE SION**
1992 MAYENS DE SION 027 207 28 72
www.mayensdesion.ch lerelais@bluwin.ch
Vous souhaitez une magnifique fête !

**Au bon
petit
COIN**

Sophie Moix
Masseuse médicale





www.andre-sierro.ch — 1982 • 2022 —



Après l'effort, le réconfort !



**La Paix - La Grange
Evolène**

Henri Georges
Marie-Jo Gessler

lapaix-lagrange.ch
027 283 13 79

GVH



Gravière du Val d'Hérens SA

Direction : Tél. 079 511 00 74
Administration : Tél. 027 321 10 10

Béton frais

Pompage de bétons

Graves I / Pierres d'enrochements

Sables / graviers / blocs béton

La Villette : Tél. 079 511 62 44
Centrale : Tél. 079 511 50 77



**NENDAZ
VEYSONNAZ**
REMONTÉES MÉCANIQUES

La Villageoise

Épicerie

Tea-room

Marlène & Bianca
Route de Mâche 39

1987 Hérémente

077 445 45 12

lavillageoise.mache@gmail.com



Ouverture

Lundi au Dimanche

07:00 à 12:00

Facebook: La Villageoise

Hors des heures d'ouvertures : 079 758 71 28

Concours moniteurs

Leiterwettbewerb

Chers moniteurs et chères monitrices, nous souhaitons vous remercier pour votre travail tout au long de l'année. Notre partenaire **Les Bains d'Ovronnaz** offre 2x deux entrées aux gagnants de ce petit concours.

Liebe Leitern und Leiterinnen, wir möchten uns bei Ihnen für Ihre Arbeit während des ganzen Jahres bedanken. Unser Partner **Les Bains d'Ovronnaz** schenkt den Gewinnern dieses kleinen Wettbewerbs 2x zwei Eintritte.

1. Que signifie le terme patois «traillóoc» écrit sur les t-shirts des bénévoles de la fête ?
1. Was bedeutet der Dialektbegriff «traillóoc», der auf den T-Shirts der freiwilligen Helfer des Festes steht?

2. En quelle année La Gentiane a-t-elle repris la gestion de la Cabane de la Barmaz ?
2. In welchem Jahr hat La Gentiane die Verwaltung der Cabane de la Barmaz übernommen?

3. Quel animal fut terrassé par le Saint patron du village d'Euseigne ?
3. Welches Tier wurde von der Schutzheiligen des Dorfes Euseigne erschlagen?

Envoyez vos réponses avec vos coordonnées par courrier à l'adresse ci-contre avant le 15 juillet 2024.

Sébastien Dayer
Avenue de Tourbillon 37
1950 Sion

Senden Sie Ihre Antworten mit Ihren Kontaktdaten bis zum 15. Juli 2024 per Post an die nebenstehende Adresse.

Nom, prénom | Name, Vorname :

Société | Verein :

Adresse postale | Postadresse :

Fournisseurs | Anbietern

Le CO remercie tous les fournisseurs de la fête qui font également de la manifestation une réussite !

Das OK dankt allen Lieferanten des Festes, die die Veranstaltung ebenfalls zu einem Erfolg machen!

Substance | Verpflegung

BUVETTE PRAPEROZ
Chez Antoinette

La Villageoise
Mâche



Infrastructures | Infrastrukturen



Autres | Anderen



Sponsors | Sponsoren

RAIFFEISEN



Grande Dixence

Sponsor principal | Hauptsponsor

Sponsor

Malgré toute l'attention portée à l'élaboration de ce carnet, il se peut que des erreurs se soient glissées ci ou là. Si tel était le cas, nous vous prions de nous en excuser.

RAIFFEISEN

**Vivez local,
banquez local !**

